

Encuentro Educativo

ISSN 1315-4079 ~ Depósito legal pp 199402ZU41

Vol. 22(1) Enero - Abril 2015: 44 - 62

Comparación de los diseños instruccionales de inglés en países de América Latina aplicando la herramienta "Benchmarking"

Miyolis Gutiérrez Colina,¹ Mónica Peñaloza Acosta²
y Virginia Pirela Salas³

¹Profesora de inglés. Magíster en Educación Mención Planificación Educativa. Profesora de Inglés del Liceo Bolivariano

"Prof. Jesús R. Contreras G." E-mail: bellebrune15@hotmail.com.

²Profesora Ordinaria de la UPEL- Instituto Pedagógico Rural "El Mácaro". Investigadora PEII. MSc. en Gerencia de RRHH (UNERMB), Doctora en Ciencias Gerenciales (URBE).

E-mail: penalozamonica@gmail.com

³Profesora Jubilada de la Universidad del Zulia.

E-mail: vipirsa@gmail.com

Resumen

La presente investigación tuvo como objetivos comparar los diseños instruccionales de inglés en países de América Latina con el de Venezuela aplicando la herramienta "Benchmarking" y proponer lineamientos metodológicos que orienten la elaboración de diseños instruccionales de la lengua extranjera inglés dentro de las instituciones públicas de Educación Media General en Venezuela. El estudio fue sustentado en los principios de: Kilby (2000) en fases de los diseños instruccionales, Inciarte y Canquiz (2006) en los componentes y Richards (2001) en la estructura; y en lo que respecta al "Benchmarking" se argumenta con los postulados de Spendolini (2005). El tipo de investigación fue comparativa, bajo un diseño documental y como instrumentos fichas de identificación y matrices de registro para las fases, componentes y estructura de los diseños instruccionales; las cuales se utilizaron en un proceso "Benchmarking". Dichos instrumentos, se validan a través de una triangulación con los postulados teóricos y el Currículo Nacional Bolivariano. Los resultados evidenciaron, que los diseños instruccionales de los países seleccionados cumplen con las fases; asimismo se asemejan en gran medida en cuanto a su estructura y componentes afirmaciones que no se observaron totalmente en el documento de Venezuela. Todas estas evidencias permiten concluir, que los docentes pertenecientes a las Instituciones Públicas

de Educación Media General de Venezuela, carecen de un diseño instruccional del idioma inglés en donde se categorice el nivel a alcanzar por los estudiante según el año que cursa y que aporte elementos para coadyuvar a la enseñanza-aprendizaje del inglés.

Palabras clave: Diseños instruccionales de inglés, fases, componentes, estructura, "Benchmarking"

Comparison of English Instructional Designs in Latin American Countries Applying the "Benchmarking" Tool

Abstract

This research aimed to compare the instructional designs for English in Latin American countries with those of Venezuela, applying the "Benchmarking" tool and proposing methodological guidelines for developing instructional designs in the foreign language, English, in public institutions of general middle education in Venezuela. The study was based on the principles of Kilby (2000), in phases of instructional designs, Inciarte and Canquiz (2006), regarding their components, and Richards (2001), for structure; in terms of benchmarking, the postulates of Spendolini (2005) were used. Research was comparative, using a documentary design; index cards and registration matrixes for the phases, components and structure of the instructional designs utilized in a benchmarking process were employed as instruments. These instruments are validated through a triangulation with the theoretical postulates and the Bolivarian National Curriculum. Results showed that the instructional designs of the selected countries comply with the phases; likewise, they were similar in their structure and components, to a great extent. These assertions were not fully observed in the Venezuelan document. All this evidence makes it possible to conclude that teachers in Venezuelan public education institutions lack an instructional design for English language courses in which the level to be reached by the student according to his or her year of study is categorized, and that provides elements to assist in the process of teaching and learning English.

Keywords: instructional designs for English, phases, components, structure, *Benchmarking*.

Introducción

El contexto del mundo actual se circunscribe dentro de la comunicación intercultural, por los vertiginosos avances científicos y tecnológicos seguidos por los procesos de globalización. Ante las circunstancias planteadas es imperioso la necesidad de un te-

ner conocimientos de un idioma común que le permita a los habitantes de diversos países de habla hispana acceder bajo ciertos parámetros lingüísticos al mundo internacional.

Cabe señalar, que cuando se maneja una lengua extranjera coadyuva a obtener una gama de oportunidades, es evidente, que el idioma inglés se ha

convertido en una herramienta de suma importancia en la educación cuya relevancia se enmarca en que le permite a los estudiantes comprender y obtener una visión general de la cultura de otras sociedades e intercambiar ideas con personas de diversas latitudes, indagar acerca de nuevos conocimientos que ayuden al desarrollo humano y por ende lograr niveles competitivos tanto en el estudio como a nivel laboral.

Es por ello que los organismos encargados de generar las políticas públicas relacionadas con la Educación Media General en Venezuela a nivel Público, están llamados a atender de manera oportuna la demanda de los estudiantes a su cargo quienes merecen contar con una educación en lengua extranjera coherente con las exigencias generadas por la globalización.

En algunos países de América Latina como México, Ecuador, Chile, Colombia, Argentina, entre otros, se han desarrollado diseños instruccionales, especialmente para la enseñanza-aprendizaje de la lengua inglesa, en los cuales, no solamente se evidencian los contenidos sino que también se exponen las competencias a lograr por los estudiantes por año cursado, el nivel de conocimientos con su equivalente o con los estándares internacionales (los contenidos en el Marco Común Europeo para la enseñanza y aprendizaje de lenguas) así como sugerencias para la enseñanza y evaluación.

Ahora bien, debido a que la educación se constituye como un proceso sistemático y que puede evolucionar de acuerdo con las necesidades de los individuos, ella puede nutrirse de otras

disciplinas como la gerencia la cual ha desarrollado herramientas como el "Benchmarking" que sirve para realizar comparaciones y aprender de las experiencias llevadas a cabo por diversas organizaciones, a fin de promover cambios significativos dentro de las instituciones que buscan ser competitivas dentro de una o varias áreas para así desplegar planes de acción, proyectos o mejoras significativas dentro de sus procesos.

Las consideraciones anteriores, proporcionaron un apoyo importante para desarrollar la presente investigación, la cual tiene como objetivo primordial Comparar el diseño instruccional del idioma inglés de Educación Media General en Venezuela con los existentes en países de América Latina aplicando la herramienta "Benchmarking".

Objetivos de la investigación

Objetivo General:

- Comparar los diseños instruccionales de inglés en países de América Latina con el de Venezuela aplicando la herramienta "Benchmarking".

Objetivos específicos

- Determinar las fases de diseño correspondientes a los diseños instruccionales del idioma inglés.
- Identificar los componentes presentes en la estructura de un diseño instruccional del idioma inglés.
- Describir la metodología pertinente para desarrollar un proceso de "Benchmarking".

- Analizar los diseños instruccionales del idioma inglés de Educación Media General de Argentina, Colombia, Chile, Ecuador, México y Venezuela.
- Contrastar el diseño instruccional del idioma inglés de Educación Media General de Venezuela con Argentina, Colombia, Chile, Ecuador y México aplicando la herramienta "Benchmarking".

Fundamentación Teórica

Un elemento importante dentro de todo proceso educativo son los diseños instruccionales, los cuales se han difundido a través de los movimientos curriculares durante el decenio de 1920, y hoy en día sus accionar está vinculado con las teorías psicológicas, cognoscitivas, conductivas enfoques de procesamiento de información entre otros (Popkewitz, 2009).

Para Morrison y col. (2012:8) un diseño instruccional "Es un proceso sistemático para crear la instrucción basándose en investigaciones científicas que produzcan una efectiva, eficiente y confiable instrucción." Entonces, su misión tiene que ver con brindar a los usuarios los instrumentos necesarios para el despliegue de conocimientos referidos estos no sólo a los objetivos a desarrollar sino también a toda una gama de información relevante para ponerla en práctica con el propósito de llegar al avance, mejora y desarrollo de competencias cognoscitivas en los educandos. Mientras que un diseño instruccional del idioma inglés, "es un proceso sistemático en donde a través de unas estructuras es-

pecíficas se establecen las situaciones de aprendizaje del idioma inglés cuyo propósito es lograr el desarrollo de competencias lingüísticas en concordancia con las necesidades y el nivel de instrucción de los destinatarios" (Gutiérrez, 2013).

El "Benchmarking" es definido por Spendolini (2005) como "un proceso analítico continuo para comparar los procesos de trabajo de las instituciones que son identificadas como mejores prácticas con el propósito de realizar mejoras organizacionales". Esta herramienta implementó en la investigación de acuerdo con los pasos sugeridos por Spendolini (2005), los cuales sugieren la ejecución de cinco etapas a saber:

1. Determinar a qué se le va a hacer "benchmarking",
2. Formar un equipo de "benchmarking",
3. Identificar los socios del "benchmarking",
4. Recopilar y analizar la información de "benchmarking" y Actuar.

Por otro lado, los aspectos tomados en consideración para la comparación de los diseños instruccionales del idioma inglés fueron los siguientes: Fases de diseño sustentadas por Kilby (2000), en donde las establece como: Análisis, Diseño, Implementación y Evaluación y Actualización. Mientras que los Componentes de los diseños instruccionales, se focalizaron según los elementos propuestos por Canquiz, L. e Inciarte, A., (2006), los cuales son: Identificación, Justificación, Objetivos, Transversalidad, Competencias, Contenidos, Estrategias y Referencias Bibliográficas. Por último, se tomó de igual manera la Estructura de

los diseños instruccionales del idioma inglés desarrolladas por Richards, (2001) quien la categoriza de la siguiente manera: Determinar necesidades, Fines y objetivos, Estructura de curso, Evaluación y revisión del programa.

Método

Tipo de Estudio

Mediante este trabajo investigativo se persigue comparar la estructura, fases y componentes de los diseños instruccionales del idioma inglés, lo que conlleva a afirmar que la presente investigación es de tipo comparativa, que según Hurtado (2012:114) “está orientada a destacar la forma diferencial en la cual un fenómeno se manifiesta en contextos o grupos diferentes sin establecer relaciones de causalidad”. Además, Hurtado (2007) destaca que ese tipo de investigación, busca precisar diferencias y similitudes que se observan entre dos o más grupos o unidades de estudio, cuyo objetivo es comparar el desenvolvimiento de uno o más eventos observados; asimismo, destaca la forma en la cual un fenómeno se manifiesta en relación a otro en un contexto o grupo determinado sin establecer vínculos de causalidad.

En este sentido, el presente estudio se concibe bajo un diseño documental, el cual según Hurtado (2007) se refiere al manejo de fuentes que no son vivas o en donde los datos a analizar provienen de materiales impresos tales como publicaciones, revistas, libros entre otros. En esta investigación,

se sigue este diseño debido al análisis de los diseños instruccionales del idioma inglés de algunos países de América Latina para luego aportar nuevos conocimientos y elaborar conclusiones.

Unidades de Análisis

En la investigación, se tomaron como objeto de estudio unidades de análisis las cuales, para Hurtado (2012:148) “son las entidades (personas, objetos, regiones, instituciones, documentos, plantas, animales, productos...) que poseen el evento de estudio”, por lo tanto la unidades de análisis la conforman los objetos o entidades que reúnen las características, cualidades o variables demandadas por la investigación a realizar. Ahora bien, es importante establecer los criterios para la selección de las unidades de análisis porque esto le aportará a la investigación la certeza de que los documentos seleccionados en este caso, corresponden con los objetivos planteados en el presente estudio de tal manera no se cometerán errores en la escogencia de los mismos.

Con referencia a lo antes expuesto, las unidades de análisis de acuerdo a los objetivos que persigue esta investigación lo conforman el conjunto de diseños instruccionales del idioma inglés correspondiente a los países América Latina. En este sentido, se seleccionaron los documentos elaborados en los siguientes países Argentina, Chile, Colombia, Ecuador, México y Venezuela cuyos criterios de selección se presentan a continuación:

Cuadro 1

Criterios de Selección de las Unidades de Análisis

{XE "Cuadro 8. Criterios de selección de las unidades de análisis"}

Unidades de Análisis	Criterios de Selección
Diseños Instruccionales del idioma inglés	<ul style="list-style-type: none">• Se aplican en países de América Latina.• La lengua materna de los países seleccionados es el español.• Tienen dentro de su pensum de estudios como• ngua extranjera el idioma inglés.• Los países cuya matrícula en educación secundaria sea inferior y más alta que la de Venezuela según las cifras divulgadas por la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL).• Países donde la matrícula de educación secundaria haya aumentado o mantenido en los últimos cuatro años.• Los países pertenecen a la Comunidad de Estados latinoamericanos y caribeños.

Procedimiento de la investigación

Con el propósito de llevar a cabo el estudio, en primer lugar se desarrolló los cinco pasos del proceso de "Benchmarking" descritos por Spendolini (2005), Asimismo, para recolectar la información se diseñaron fichas y matrices de registro; en el primer caso se utilizaron las fichas para describir el contenido de cada uno de los diseños instruccionales de cada país seleccionado; mientras que las matrices de registro se diseñaron para cada uno de los elementos a comparar en la investigación a saber: Fases del diseño, Componentes y Estructura de los diseños instruccionales del idioma inglés.

El baremo utilizado en las matrices destinadas a buscar evidencias sobre las fases de diseño y estructura de los documentos, está representado de la siguiente manera: Se evidencia (SE) cuando se utiliza esta categoría signifi-

ca que existen elementos dentro del documento para afirmar que cumple con la fase señalada, pero si se utiliza No totalmente (NT), indica que presenta ciertas características sobre la fase sin detectar profundidad, mientras que Ausente (A) se refiere a la carencia absoluta de elementos que permitan confirmar el desarrollo de alguna de las fases señaladas.

En la matriz de registro referida a los componentes de los diseños instruccionales, en donde el baremo de medición se estableció de la siguiente manera Observable (O), lo cual indica que ese elemento se encuentra presente en los diseños instruccionales, mientras que Incompleto (I) expresa que en cierta medida ese componente no se muestra como lo expresa los postulados teóricos, mientras que Ausente (A) significa que no se percibe la presencia de ese elemento en el documento

De igual forma, se procedió a realizar la triangulación entre cada una las

matrices de registro sobre estructura, los componentes y las fases en relación a los datos suministrados por la teoría y los datos presentes en el documento denominado Subsistema de Educación Secundaria Liceos Bolivariano: Currículo.

Análisis y Discusión de los resultados

Después de concluir con la recolección de lo datos sobre los diseños instruccionales del idioma inglés a través de un *"Benchmarking"* donde se desarrollarán las cinco etapas que constituye el proceso antes mencionado; a saber: Determinar a qué se le va a hacer *"benchmarking"*, Formar un equipo *"benchmarking"*, Identificar los socios del *"benchmarking"*, Recopilar y analizar la información de *"benchmarking"* y Actuar.

1. Determinar a qué se le va a hacer "Benchmarking"

Al realizar una revisión relacionada con el estudio de una lengua extranjera como el inglés en otros países de América Latina, se observa que existe un diseño instruccional para la enseñanza y aprendizaje de ese idioma; sin embargo en Venezuela, los lineamientos sobre la materia se encuentran inmersos dentro del Currículo Nacional Bolivariano, específicamente en el documento que lleva por nombre Subsistema de Educación Secundaria: Liceos Bolivarianos: Currículo.

Con el propósito de conocer cómo son los diseños instruccionales en América Latina en relación con Vene-

zuela, se toma como elementos a los cuales se les aplicará el proceso de *"Benchmarking"* a los mismos, mientras que el cliente para este estudio lo constituye el equipo encargado de realizar el análisis de *"benchmarking"*. Las necesidades del cliente se enfocan en la obtención de un diseño instruccional que contenga los aspectos teóricos necesarios y al mismo tiempo esté concordancia con las mejores prácticas llevadas a cabo en materia de diseños instruccionales del idioma inglés de algunos países de América Latina, a saber: Argentina, Chile, Colombia, Ecuador y México. A continuación, se presenta un cuadro descriptivo, el cual contiene los elementos tomados en cuenta para desarrollar la primera etapa del *"Benchmarking"* (Ver Cuadro 2).

2. Formar un equipo de "Benchmarking"

En este estudio de *"benchmarking"*, el tipo de equipo es el denominado "grupo funcional de trabajo", el cual está conformado por los clientes donde el producto final se utilizará para los procesos propios de investigación. Asimismo, se diseñó el Calendario del *"benchmarking"* compuesto en primer lugar por una columna denominada "tareas", en la cual se destacan las actividades a desarrollar, la columna de "asignación" de la actividad en donde se señala al responsable de ejecutar la tarea, una columna para "notas" para especificar el producto a obtener en cada tarea y finalmente muestra una columna para el tiempo el cual se estableció en un periodo de seis meses.

Cuadro 2
Elementos del “Benchmarking” para la primera etapa
 {XE “Cuadro 9. Elementos del /“Benchmarking/” para la primera etapa”}

Clientes	Primario: Investigadora
	Secundarios: Profesores de inglés u otros usuarios
Objetivo	Conocer cómo son los diseños instruccionales del idioma inglés en América Latina con el propósito de establecer similitudes y diferencias con el contenido presente dentro del Currículo Nacional Bolivariano.
Necesidades	<ul style="list-style-type: none"> - Carencia de un documento sistemático para la enseñanza-aprendizaje del idioma inglés. - Ausencia de una descripción de los niveles a alcanzar por los estudiantes en cada año escolar, al igual que las competencias lingüísticas a desarrollar por los mismos. - Establecer comparaciones entre los diseños instruccionales de países de América Latina conjuntamente con el Currículo Nacional Bolivariano.
Tipo de Benchmarking	Competitivo
Tipo de información	Está centrada en el producto, es decir en los documentos que se someterán al proceso de “Benchmarking”.
Uso de la información	La información deriva del estudio se utilizará para hacer comparaciones.
Cantidad de información	Se encuentra constituida por 5 diseños instruccionales del idioma inglés a nivel de Educación media general pertenecientes a los países de Argentina, Chile, Colombia, Ecuador y México.
Calidad de la información	La confiabilidad y validez de la información se observa debido a que los documentos han sido extraídos de las páginas web pertenecientes a los organismos oficiales encargados de dirigir el sistema escolar en cada uno de los países antes mencionados.
Expectativas del informe	El informe final proporcionará en forma estructurada de los datos, resúmenes de los hallazgos y las recomendaciones.
Factores críticos de Éxito (FCE)	<p>Los factores que producirán mayor impacto en el desarrollo de los diseños instruccionales del idioma inglés en Venezuela, como: la identificación de las mejores prácticas para solucionar problemas y llenar vacíos en el proceso de elaboración de un diseño instruccional de lengua extranjera.</p> <p>En este sentido, se identifican tres niveles, el primero se relaciona con la elaboración de un diseño instruccional, lo cual sugiere en forma amplia el tema de estudio; se recurre al nivel dos, en donde se le otorga una característica adicional a la actividad funcional descrita en el nivel precedente, esto conlleva a los diseños instruccionales del idioma inglés.</p> <p>El nivel 3 de los FCE es el manejado dentro de este proceso de “Benchmarking” debido a que se tomará en cuenta “actividades o procesos específicos” los cuales se describieron en las bases teóricas, en cuanto a las fases, componentes y estructura de los diseños instruccionales del idioma inglés de países de América Latina al ser contrastados con la teoría y el documento Subsistema de Educación Secundaria Bolivariana. Currículo.</p>

3. Identificar los socios del "Benchmarking"

Luego de conformar el equipo de "benchmarking", se identifican los socios potenciales del proceso, los cuales están constituidos por los diseños instruccionales desarrollados en países de América Latina. En este sentido, se trabajará con los diseños instruccionales del idioma inglés pertenecientes a diversos países de América Latina, a saber: Argentina, Chile, Colombia, Ecuador y México.

La selección de estos países tiene como propósito estudiar acerca de los procesos significativos que coadyuven a actuar con mayor eficiencia y eficacia en la elaboración y aplicación de los diseños instruccionales del idioma inglés, es decir se toma en consideración la pirámide de la búsqueda de las mejores prácticas la cual ocupa el peldaño número dos en donde se sitúa este estudio en la mejora de las practicas actuales, se tomó esta decisión debido a que la búsqueda se torna limitada por la cantidad de recursos a utilizar.

Asimismo, los documentos que corresponden a ésta investigación fueron extraídos de fuentes gubernamentales pertenecientes a los organismos encargados de la educación de cada país seleccionado.

4. Recopilar y analizar la información de "Benchmarking"

En esta etapa, se utilizarán fichas en las cuales se plasmarán los datos primordiales de los diseños instruccionales de los países seleccionados con su respectiva descripción, seguidamente se presentarán tres tipos de matrices de registro, cuyas categorías están direccionadas a las fases, las cuales se dividen en cuatro etapas. El análisis, corresponde a los estu-

dios previos tales como el estudio de las necesidades del cliente, de las tareas, los usuarios y el análisis técnico. El diseño, se refiere al diseño de la interfaz, estándares y plantillas y también del diseño instruccional como tal. La implementación, es el desarrollo de los medios, codificación, la programación, el procesamiento de los documentos así como de su mantenimiento y administración. Por último, evaluación y actualización en donde se busca establecer los parámetros para medir la efectividad de la instrucción y conducir a su actualización.

En cuanto a la estructura de los diseños instruccionales del idioma inglés, se tiene en primer lugar, determinar las necesidades de los usuarios, fines y objetivos de la instrucción, estructura del curso (métodos de enseñanza y materiales apropiados), y finalmente la evaluación y la revisión. Los componentes de los diseños instruccionales lo constituyen todos aquellos elementos que identifican, describen y aportan información específica sobre los documentos tales como: identificación, justificación, objetivos, transversalidad, competencias, contenidos, estrategias, evaluación y referencias bibliográficas. Después de cada matriz, se hará el análisis de cada una de acuerdo a la siguiente triangulación Documentos de América Latina, Documento de Venezuela y la Teoría de las fases, estructura y componentes expuesta por los autores seleccionados para la investigación.

A continuación, se presentan los documentos en las fichas de trabajo diseñadas para la investigación sin la descripción, con el propósito de orientar a los lectores en relación con la estructura de cada uno de ellos y los datos correspondientes de cada país.

Ficha de trabajo N° 1

Título: Diseño Curricular para la Educación Secundaria. Inglés 4to. Año.

Año: 2010

País: Argentina

Número de Páginas: 32

Fuente: Dirección General de Cultura y Educación

Contenido: Presentación, mapa curricular, Carga horaria, Objetivos de aprendizaje y enseñanza, Orientaciones didácticas, Actividades, Tareas, Proyectos, Motivación, Orientaciones de evaluación, Bibliografía.

Ficha de trabajo N° 2

Título: Programa de Estudio. Idioma Extranjero: Inglés II Medio.

Año: 2011

País: Chile

Número de Páginas: 92

Fuente: Ministerio de Educación. Unidad de Currículum y Evaluación.

Contenido: Presentación, Nociones Básicas, Orientaciones para planificar, Orientaciones para la evaluación, Idioma Extranjero: Inglés (propósitos, habilidades, Orientaciones didácticas y de evaluación), Visión Global del Año, Material de Apoyo sugerido, Anexos.

Ficha de trabajo N° 3

Título: Plan de Estudio lengua extranjera: Inglés. Básica Secundaria y Media Técnica 6-11.

Año: 2012

País: Colombia

Número de Páginas: 42

Fuente: Instituto Técnico Superior de Pereira.

Contenido: Presentación de la asignatura, Diagnostico, Marco General de la Asignatura, Justificación, Objetivos generales, Objetivos específicos, Competencias, Estándares básicos de competencias en lenguas extranjeras: Inglés, Competencias laborales generales, Ejes temáticas de inglés, Logros mínimos de la asignatura inglés, Estándares para Inglés, Desempeño y descripciones en niveles altos, Metodología, Recursos, Actividades, Criterios de evaluación, Bibliografía. Plan de estudio por año.

Ficha de trabajo N° 4

Título: Programa Nacional de Inglés. Diseño Curricular por Competencias.

Año: 2008 País: Ecuador Número de Páginas: 22

Fuente: Ministerio de Educación. Dirección Nacional de Currículo. División Nacional de Idiomas Extranjeros.

Contenido: Filosofía y fundamentación, Enfoque funcional-comunicativo por competencias lingüísticas, Plan de estudio y materiales didácticos para la implementación del nuevo currículo, Objetivo general (específicos, de desempeño del estudiante), Metodología, Bibliografía, Contenidos teóricos por competencias.

Ficha de trabajo N° 5

Título: Lengua Extranjera. Inglés. Programa de Estudio.

Año: 2006 País: México Número de Páginas: 135

Fuente: Subsecretaría de Educación Básica de la Secretaría de Educación Pública.

Contenido: Presentación, Introducción, Fundamentos teóricos, Propósitos, Metodología, Organización del contenido, Bibliografía sugerida, Competencias por cada unidad de estudio con su contenido.

Ficha de trabajo N° 6

Título: Subsistema de Educación Secundaria Bolivariano, Liceos Bolivarianos. Currículo.

Año: 2007 País: Venezuela Número de Páginas: 122

Fuente: Ministerio del poder popular para la Educación.

Contenido: Prologo, Presentación, Subsistema de Educación Secundaria Bolivariana, Perfil del egresado y la egresada del subsistema, Ejes integradores, Áreas de aprendizaje, Áreas de aprendizaje por año, Malla curricular, Referencias bibliográficas.

Como se mencionó anteriormente, se diseñaron unas matrices de registro para indagar acerca de cada uno de los elementos a medir en la investigación, a saber: las fases de diseño, estructura de los diseños instruccionales del idioma inglés y los componentes, para ello se utilizaron los siguientes instrumentos (Cuadro 3).

Al observar la matriz, se afirma que en los documentos de Colombia y México, se observaron todas las fases de elaboración de un diseño instruccional. Sin embargo, en el documento de México, se señala de forma adicional, la medición del logro de los objetivos y el desempeño del docente. También, cuentan con los Consejos de evaluación para la rendición de cuentas y la evaluación de la instrucción.

En los documentos de Argentina, Chile y Ecuador, se tomó en cuenta las consideraciones para el desarrollo de

los DI, sin embargo en cuanto a la evaluación se presenta sólo la relacionada con los estudiantes, con excepción del documento de Ecuador donde la última etapa está ausente.

En relación con las fases de diseño para el Subsistema de Educación Secundaria. Currículo, el documento de Venezuela, en el mismo Se evidenció que cumple con algunas fases de los diseños instruccionales. Sin embargo no aborda la evaluación ni de los aprendizajes ni de la instrucción (evaluación y actualización), hecho que sólo ocurre en el documento de Ecuador, mientras que en los documentos de Argentina y Chile valoran sólo los aprendizajes más no la instrucción.

Por otro lado, en lo que concierne a los postulados teóricos relacionado con las Fases de Diseño, se muestran primeramente las premisas del autor Kilby (2000) citado por Fernández y

Cuadro 3

Matriz fases del diseño instruccional

{XE "Cuadro 11. Matriz fases del diseño instruccional"}

	Fases del diseño instruccional			
	Análisis Estudio de las necesidades del cliente, de las tareas, los usuarios y el análisis técnico	Diseño Diseño de la interfaz, estándares y plantillas del diseño instruccional	Implementación Desarrollo de los medios, codificación, la programación, el procesamiento de los documentos su mantenimiento y administración	Evaluación y actualización Parámetros para medir la efectividad de la instrucción y mejorarla
Venezuela	SE	SE	NT	A
Argentina	SE	SE	SE	NT
Colombia	SE	SE	SE	SE
Chile	SE	SE	SE	NT
Ecuador	SE	SE	SE	A
México	SE	SE	SE	SE

Se evidencia: SE

No totalmente: NT

Ausente: A

Delavaut (2009) las fases de un diseño instruccional son:

- Análisis
- Diseño
- Implementación
- Evaluación y actualización.

La debilidad se encuentra en la evaluación y actualización de la instrucción debido a que no se menciona en el documento de Venezuela ni Ecuador, mientras que en los documentos de Argentina y Chile sólo se menciona la información relacionada con la evaluación de los aprendizajes, a diferencia de los documentos pertenecientes a Colombia y México en donde se observan todas las fases de diseño; además, cabe destacar que en el diseño instruccional

de inglés de México profundizan en la evaluación de la instrucción y de los aprendizajes (Cuadro 4).

En primer lugar, se esgrime que en los documentos de América Latina, se cumple con la primera etapa porque el diseño se llevó a cabo por los entes gubernamentales y personas inmersas en el contexto educativo hecho que permite afirmar el análisis de las necesidades de comunicación, de los aprendizajes, resultados esperados, materiales y recursos humanos. Asimismo, en los documentos de Argentina, Ecuador, Chile, Colombia y México destacan el nivel de la lengua extranjera que deben lograr los estudiantes al finalizar cada objetivo.

Cuadro 4

Matriz Estructura de los diseños instruccionales del inglés

{XE "Cuadro 12. Matriz estructura de los diseños instruccionales del inglés"}

Estructura de los diseño instruccionales del inglés				
	Determinar necesidades de los usuarios de la instrucción (Análisis de las necesidades de comunicación, aprendizaje, entorno, resultados esperados, organización del curso, materiales de enseñanzas, recursos humanos)	Fines y objetivos de la instrucción (Estos deben recoger las necesidades identificadas)	Estructura de curso referida a los métodos de enseñanza y materiales apropiados para la instrucción (Objetivos, secuenciación de los contenidos, metodología, actividades, materiales)	Evaluación y revisión Diseño de instrumentos para medir los aprendizajes y la instrucción. (Criterios, procedimientos, para valorar los logros y evaluar el desarrollo de la instrucción)
Venezuela	NT	SE	NT	A
Argentina	SE	SE	SE	NT
Colombia	SE	SE	SE	SE
Chile	SE	SE	SE	NT
Ecuador	SE	SE	SE	NT
México	SE	SE	SE	SE

Se evidencia: SE

No totalmente: NT

Ausente: A

Igualmente, se observó la presencia de los objetivos de la asignatura en los documentos de los países seleccionados, como también presentan la estructura del curso y los métodos de enseñanza utilizados en los países seleccionados son en su mayoría concebidos bajo el método comunicativo. En los materiales y actividades, se realizan sugerencias y presentan el contenido detallado para cada año escolar. En el caso de Ecuador y Argentina diseñaron un libro.

En relación a Evaluación, se afirma que toman en consideración los objetivos y competencias a lograr por el estudiante. Sin embargo, en el documento de Ecuador, no se observó la evaluación; mientras que la revisión de la instrucción sólo se observó en los documentos de Colombia y México.

De acuerdo con la información suministrada por la matriz, en el documento de Venezuela (Subsistema de Educación Secundaria. Currículo), se revela que las premisas dispuestas en el mismo, presentan disimilitud de acuerdo con la estructura propuesta por el autor y con los diseños instruccionales de los países estudiados porque no se ha desarrollado un diseño instruccional para la enseñanza de una lengua extranjera.

Por lo tanto, las especificaciones sobre la estructura de los diseños instruccionales del idioma inglés se observan incompletas y no cumplen con todas las características necesarias para impartir el idioma inglés en las instituciones públicas de educación media general de Venezuela. Sin embargo, se presentan semejanzas con el resto de los diseños estudiados, en lo siguiente: se tomó en cuenta a un equipo multi-

disciplinario para la elaboración del documento, hecho que se determina porque se observa la finalidad de la enseñanza del inglés y el contenido por año; sin embargo, éste no se presenta con las estructuras, con el vocabulario, la gramática entre otros.

Además, las autoridades de responsables de la Educación venezolana han diseñado un libro de texto en el cual se observa el método de traducción en primer año. Por otro lado, no se observaron aspectos importantes como la metodología a utilizar, sugerencias para los materiales y actividades, ni la evaluación de los aprendizajes o de la instrucción.

En relación con los postulados teóricos propuestos por Richards, (2001) quien propone una serie de procesos para la estructura de los diseños instruccionales del idioma inglés, se tiene:

- Determinar necesidades de los usuarios.
- Fines y objetivos de la instrucción.
- Estructura del curso.
- Evaluación y revisión.

De acuerdo con las consideraciones anteriores, se afirma que los Diseños Instruccionales de Argentina, Chile, Colombia y México cumplen con la estructura de los diseños instruccionales del idioma inglés, pero la debilidad se detectó en la revisión de la instrucción en los documentos de Argentina, Chile. Mientras que el documento de Ecuador no se evidenció la última etapa.

Por otro lado, en el documento de Venezuela no se observaron los siguientes elementos: la metodología, los contenidos en forma detallada, actividades, objetivos de la asignatura, la evaluación.

Cuadro 5**Matriz componentes de los diseños instruccionales**

{XE "Cuadro 13. Matriz componentes de los diseños instruccionales"}

	Componentes de los diseño de los instruccionales					
	Venezuela	Argentina	Colombia	Chile	Ecuador	México
Identificación	I	O	O	O	O	O
Justificación	I	A	O	A	A	A
Objetivos	O	O	O	O	O	O
Transversalidad	O	A	A	O	A	A
Competencias	A	A	O	A	O	A
Contenidos	O	O	O	O	O	O
Estrategias	A	O	O	O	A	O
Evaluación	A	O	O	O	A	O
Referencias bibliográficas	O	O	O	O	O	O

Observable: O

Incompleto: I

Ausente: A

A partir de los datos que aporta la matriz anterior, en los documentos de América Latina se observa que cumplen la Identificación de los diseños instruccionales. En su mayoría, incorporan la justificación pero no se observó en el diseño de Ecuador ni México. Pero la señalan como fundamentación en Ecuador; y dentro de los propósitos, nociones básicas y presentación del documento de México presentan argumentos que sustentan la asignatura. Asimismo, los objetivos se expresan con claridad en todos los diseños instruccionales seleccionados y la transversalidad se evidenció únicamente en el diseño instruccional de Chile.

En relación con el contenido, los mismos se describe en cada uno de los documentos para todos los años de estudio y las competencias se evidencian en el documento de Ecuador y Colombia, pero bajo otra modalidad en el documento de Chile como mapas de pro-

greso. Las estrategias son mencionadas en los documentos de Argentina, Colombia, Chile y México, pero en el documento de Ecuador no se observaron.

La evaluación se observó dirigida básicamente a medir el logro de los objetivos por parte del estudiante, con excepción del diseño de Ecuador en el cual no se percibió; y por último, las referencias bibliográficas, se evidenciaron en los documentos de América Latina y adicionalmente refieren una bibliografía para el docente.

Dentro del mismo orden de ideas, se señalan los componentes de los diseños instruccionales encontrados en el documento de Venezuela, en donde se evidencia una desigualdad tanto con la teoría como en relación con los diseños instruccionales de América Latina, esto se afirma debido a que la identificación y la justificación no se evidenciaron totalmente, sin embargo se observaron limitados argumentos

que justifican de alguna manera la enseñanza de la lengua extranjera en su presentación, introducción y prólogo.

Asimismo, en del Currículo, se observó la Transversalidad pero de forma general no para la enseñanza de una lengua extranjera; mientras que los objetivos, las competencias, las estrategias y la evaluación no están presentes, componentes que se observaron en el resto de los diseños instruccionales. Sin embargo, las referencias bibliográficas presentes en este documento se relacionan con los autores citados para el desarrollo del Currículo.

Seguidamente, se destacan los postulados teóricos de Canquiz, L. e Inciarte, A., (2006), quienes señalan cuales son los componentes que deben visualizarse en los diseños instruccionales, a saber: Identificación, Justificación, Objetivos, Transversalidad, Competencias, Contenidos, Estrategias y Referencias bibliográficas.

Tomando en consideración lo expuesto por las autoras, las debilidades en cuanto a la ausencia de los componentes en los documentos estudiados se detectaron de la siguiente por país (Cuadro 6).

5. Actuar

En esta etapa del proceso, se producen dos conclusiones del mismo, el primer evento es el desarrollo de un informe y por último una descripción de las posibles mejoras que se pueden llevar a cabo en el desarrollo de un diseño instruccional del idioma inglés en Venezuela para la Educación Media General.

Cabe destacar, que el informe de "Benchmarking" se inicia con una introducción para luego esbozar una descripción de los elementos resaltantes de cada etapa y específica las fuentes de información de manera detallada para que el lector posea una visión completa sobre los documentos estudiados en esta investigación. Igualmente, aporta la metodología utilizada para recopilar la información con el propósito de mostrar seguidamente de forma resumida un análisis de los datos relacionados con el documento de Venezuela y los documentos seleccionados por América Latina.

Es importante señalar que, al finalizar el informe se destacan los hallaz-

Cuadro 6
Componentes de los Diseños Instruccionales. Resultados

Componente	País
Identificación	Venezuela
Justificación	Venezuela, México
Objetivos	Venezuela
Competencias	Venezuela
Transversalidad	Argentina, Colombia, Ecuador, México y Venezuela. Solo se evidencia en Chile
Contenidos	Venezuela
Estrategias	Venezuela, Ecuador

gos encontrados con el propósito de utilizar la información aportada por los diseños instruccionales de América Latina a fin de establecer las posibles mejoras referidas a la metodología en la enseñanza del inglés, logro de competencias por año, nivel de inglés que debe alcanzar el estudiante al finalizar

el bachillerato, establecer los parámetros que cimientan la enseñanza de una lengua extranjera como el inglés en Venezuela.

Para visualizar las mejores prácticas encontradas en cada país seleccionado, se presentan en el Cuadro 7.

Cuadro 7 **Mejores prácticas encontradas por país**

Nombre del país	Mejores prácticas halladas en los diseños instruccionales del idioma inglés
Argentina	<ul style="list-style-type: none">• Destaca el nivel de lengua extranjera a alcanzar por el estudiante.• Diseñaron una metodología propia para la enseñanza del inglés denominada aprendizaje integrado.• Diseño de un libro de texto.• Cumple con una gran parte de las fases, estructura y componentes de los diseños instruccionales.
Chile	<ul style="list-style-type: none">• Uso de mapas de progresos para medir el desempeño del estudiante.• Propone la transversalidad como una herramienta para el desarrollo integral del estudiante del idioma inglés.• Destaca el nivel de lengua extranjera a alcanzar por el estudiante.• Cumple con la mayoría de los elementos presentes en las fases, estructura y componentes de los diseños instruccionales.• Es elección de los docentes utilizar este documento o diseñar uno propio según los lineamientos presentes en este documento.
Colombia	<ul style="list-style-type: none">• Los docentes desarrollan los diseños instruccionales de cada institución tomando en cuenta los siguientes referentes suministrados por el Ministerio de Educación de ese país: Ley Orgánica de Educación, Formar en lengua y el Programa de bilingüismo 2004-2019.• Este documento cumple con todas las fases, estructura y componentes de los diseños instruccionales.• Destaca el nivel de lengua extranjera y las competencias a lograr por el estudiante en cada año de estudio.• Enfoque o método comunicativo de enseñanza de la lengua extranjera inglés.
Ecuador	<ul style="list-style-type: none">• Destaca las competencias a lograr por el estudiante.• Diseño de un libro de texto.• Uso del método comunicativo para la enseñanza del idioma extranjero.
México	<ul style="list-style-type: none">• Miden el desempeño del docente y cuentan con los consejos de evaluación.• Cumple con todas las fases y estructura de los diseños instruccionales, y algunos de los elementos pertenecientes a los componentes de los diseños instruccionales.• Utilizan como método de enseñanza el aprendizaje por experiencia.

De acuerdo con los planteamientos señalados anteriormente, se afirma que las mejores prácticas referidas a la elaboración de los diseños instruccionales de los países seleccionados en este proceso de "Benchmarking" corresponden a Colombia, debido que es el documento que ha cumplido con las fases, estructura y componentes de los diseños instruccionales del idioma inglés, además ese país se encuentra en pleno desarrollo de un Programa Nacional de Bilingüismo, a través del cual los estudiantes de la Educación pública de ese país tienen la oportunidad de lograr un alto nivel de competencias en el idioma, herramienta que le servirá para su vida académica y profesional.

Conclusiones

- Los diseños instruccionales de Argentina, Colombia, Chile, Ecuador y México, ponderan la enseñanza de un idioma extranjero como vehículo para comunicarse con jóvenes de países nativos del habla inglesa, para aplicarlo en el trabajo conocer sobre la cultura de otros países.
- La importancia de la herramienta "Benchmarking" para llevar a cabo investigaciones dentro del campo educativo para "la mejora de las prácticas actuales".
- Se logró constatar que dentro del diseño instruccional se describe el nivel a alcanzar por los estudiantes; lo cual es un aspecto relevante para el logro de los objetivos y también para seleccionar los métodos de enseñanza que aseguren

el proceso de enseñanza-aprendizaje.

- En cuanto a la evaluación, destacan la misma a través de un sistema de evaluación coherente con las informaciones y decisiones previas donde se compruebe que se han alcanzado los objetivos; sin embargo, solo se observó la evaluación para revisar la instrucción en los documentos de México y Colombia.
- En Chile, los docentes pueden utilizar el documento desarrollado por el Ministerio de Educación o realizar uno propio siguiendo las especificaciones propuestas, mientras que en Colombia los docentes del área son los llamados a diseñar su instrumento de trabajo tomando en consideración las disposiciones que emana el organismo encargado en Educación.

Recomendaciones

- Fundamentar la enseñanza del idioma inglés en las instituciones públicas de Educación Media.
- Evaluar el nivel de competencias comunicativas con las cuales egresan los estudiantes de las instituciones públicas.
- Crear instalaciones para coadyuvar en el desarrollo de destrezas comunicativas en los estudiantes.
- Diseñar una escala valorativa para situar el nivel de competencias lingüísticas adquiridas por los estudiantes.
- Considerar la utilización del "Benchmarking" para profundizar

investigaciones y buscar las mejores prácticas.

- Generar lineamientos para la elaboración de diseños instruccionales de inglés según las necesidades propias de los estudiantes.

Referencias bibliográficas

CÁNQUIZ, Liliana e INCIARTE, Alicia (2006). Diseño de las unidades curriculares dentro del enfoque de currículo por competencias. Comisión central de currículo de la Universidad del Zulia. Venezuela.

DIRECCIÓN GENERAL DE DESARROLLO CURRICULAR (2006). Programa de Estudio Lengua Extranjera Inglés. México.

DIRECCIÓN GENERAL DE CULTURA Y EDUCACIÓN (2010). Diseño Curricular para la Educación Secundaria 4 año. Inglés. Buenos Aires.

FERNÁNDEZ, Raúl y DELAVAUT, Martín (2008). Educación y Tecnología Un binomio excepcional. Grupo Editor K. Buenos Aires.

HURTADO, Jackeline. (2012). El proyecto de investigación. 7ma. Edición. Ediciones Quirón. Caracas.

INCIARTE, Alicia. Y CANQUIZ, Liliana (2008). Formación integral desde el enfoque por competencias. Colección textos universitarios. Venezuela.

INSTITUTO TÉCNICO SUPERIOR DE PEIREIRA (2012). Plan de Estudios Lengua Extranjera Inglés. Básica Se-

cundaria y Media Técnica 6-11. Colombia.

MARCO COMÚN EUROPEO DE REFERENCIA PARA LAS LENGUAS. Aprendizaje, Enseñanza y Evaluación (2002) Versión en Español Madrid.

MINISTERIO DE EDUCACIÓN NACIONAL. Formar en Lenguas extranjeras: Inglés ¡el reto!. (2006) Colombia.

MINISTERIO DEL PODER POPULAR PARA LA EDUCACIÓN. Subsistema de Educación Secundaria Bolivariana. Liceos Bolivarianos: Currículo (2007) Venezuela.

MINISTERIO DE EDUCACIÓN. División Nacional de Curriculum. División de Idiomas Extranjeros. Programa Nacional De Inglés. Diseño Curricular por Competencias (2008) Ecuador.

MINISTERIO DE EDUCACIÓN. Unidad de Curriculum y Evaluación. Programa de Estudios Idioma Extranjero: Inglés II Medio (2011) Chile.

MORRISON, Gary; ROSS, Steven; KEMP, Howard y KALMAN, Howard (2012). Designing effective instruction. 7ma. Edición. Wiley. Estados Unidos.

RICHARDS, Jack (2001). Curriculum development in language teaching. University Press. Cambridge.

SPENDOLINI, Michael (2005). Benchmarking. Grupo Editorial Norma. Bogotá.